



**KICKER** | **LIVIN' LOUD**

# **BX AMPLIFIER**

BX200.2

BX300.2

BX500.2

English Version  
Deutsche Version

**MODEL:** **BX200.2 / BX300.2 / BX500.2**

Authorized KICKER Dealer: \_\_\_\_\_

Purchase Date: \_\_\_\_\_

Model Number: \_\_\_\_\_

Serial Number: \_\_\_\_\_

### PERFORMANCE

<b>Model:</b>	<b>BX200.2</b>	<b>BX300.2</b>	<b>BX500.2</b>
RMS Power, all channels driven			
@ 14.4V, 4Ω stereo, ≤ 1% THD+N	60W x 2	100W x 2	150W x 2
@ 14.4V, 2Ω stereo, ≤ 1% THD+N	100W x 2	150W x 2	250W x 2
@ 14.4V, 4Ω mono, ≤ 1% THD+N	200W	300W	500W
Length	270mm	300mm	370mm

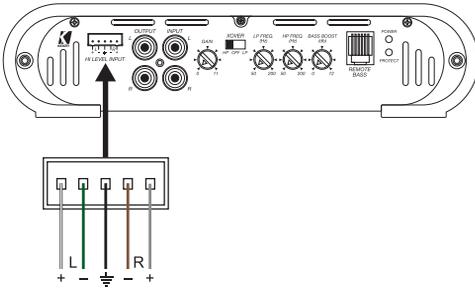
#### Specifications common to all models:

Height	54mm
Width	220mm
Frequency Response ± 1dB	5Hz–60000Hz
Signal-to-noise Ratio	>95dB, A-weighted, re: rated power
Input Sensitivity	Low Level: 200mV–4V High Level: 500mV–10V
Selectable Electronic Crossover	OFF (bypass) - variable HP, LP   50–200Hz, 12dB/octave
Bass Boost	Variable   0–12dB @ 40Hz

# INSTALLATION

**Mounting:** Choose a structurally sound location to mount your KICKER amplifier. Avoid any damage of the vehicle's components like wires, cables, board computer, seat belts, gastank where the screws be driven. Ensure that this chosen location provide sufficient air circulation for the amplifier. Do not mount the device into small or sealed spaces without air circulation near by heat dispersing parts or electrical parts of the vehicle. Do not mount the amplifier on top of a subwooferbox or any other vibrating parts, thereby parts in the inside of the amplifier may get loosen. Drill four holes using a 3mm bit and use the supplied screws to mount the amplifier.

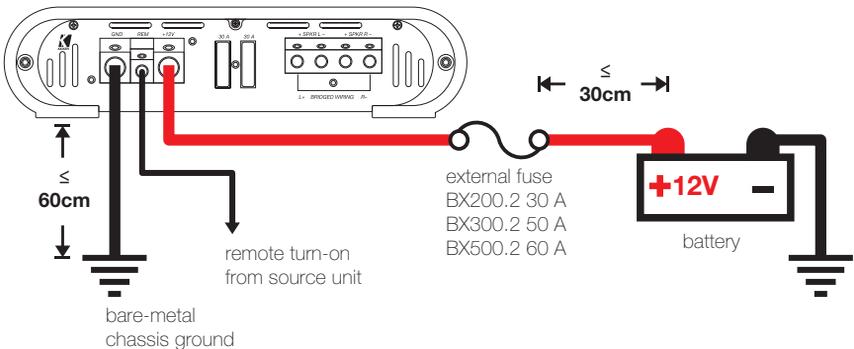
**Wiring:** Disconnect the ground connection of vehicle's battery to avoid an electrical short. Then, connect the ground wire to the amplifier. Connect the GROUND terminal with a suitable contact ground point on the vehicle's chassis. The ground wire must be as short as possible and must be connected to a blank metallic point at the vehicle's chassis. Ensure that this ground point has a stable and safe electric connection to the negative "-"pole of the battery. Check this ground wire from the battery to the ground point if possible and enforce it, if required. Adding an additional ground wire of a larger gauge between the battery's negative post and the vehicle chassis is recommended.



The BX amplifier has two input sections. The RCA inputs can process the low level signals from your car stereo's source unit. The HI LEVEL INPUT is suitable to connect loudspeaker wires of your headunit, if your headunit is not equipped with preamplifier RCA outputs. Keep the audio signal cable away from factory wiring harnesses and other power wiring if possible. If you need to cross this wiring, cross it at a 90 degree angle if possible.

**WARNING: Never use the RCA inputs and the HI LEVEL INPUTS at the same time.**

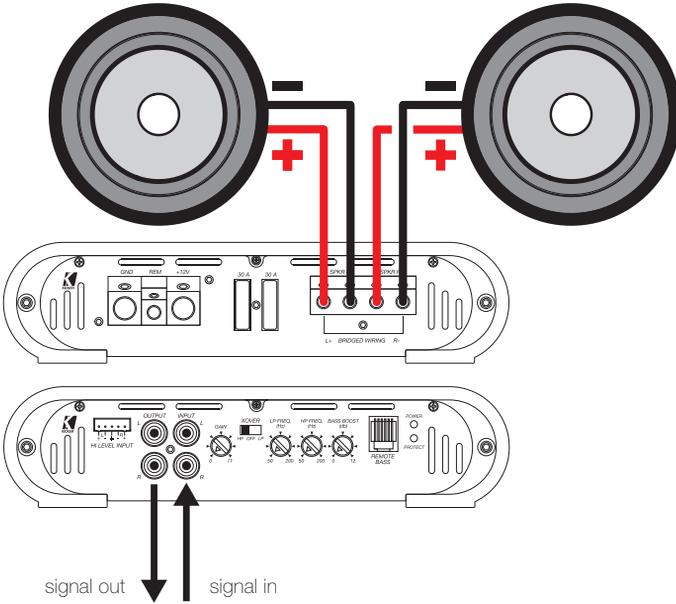
Connect the loudspeaker wires of your vehicle according to the drawing above with the included HI LEVEL INPUT jack. The ground wire (black) must be connected with the ground of vehicle's chassis. Then, plug-in the HI LEVEL INPUT jack into the HI LEVEL INPUT socket.



Install a fuse within 30cm of the battery and in-line with the power cable connected to your amplifier. If you ever need to remove the amplifier from the vehicle after it has been installed, the ground wire should be the last wire disconnected from the amplifier-just the opposite as when you installed it.

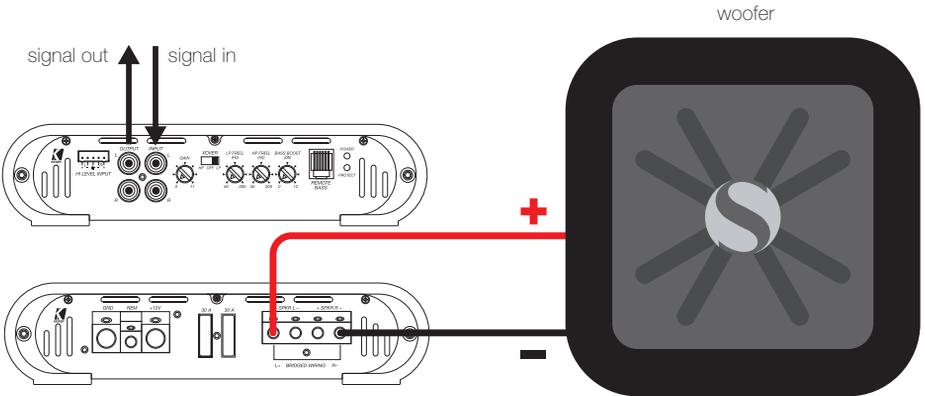
## STEREO OPERATION

minimum impedance of 2 ohms per channel

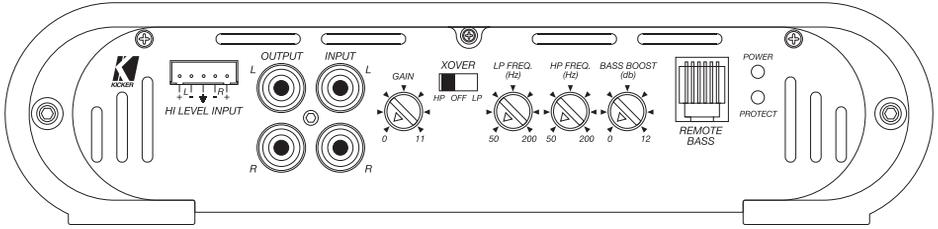


## BRIDGED OPERATION (MONO)

minimum impedance of 4 ohms



## OPERATION



**Input Level:** The RCA inputs on KICKER BX amplifiers are capable of receiving a Low-level signal from your source unit. If the only output available from your source unit is a Hi-Level signal, you can use the HI LEVEL INPUT. Refer to the wiring section of this manual for additional instructions on page 3.

**Xover Switch:** Use the XOVER switch on the end panel of the amplifier to set the internal crossover to HP, OFF or LP. When the switch is set to OFF, a full bandwidth signal will be amplified. Set the switch to HP if you want the amplifier's internal crossover to serve as a high-pass filter. Set the switch to LP if you want the amplifier's internal crossover to serve as a low-pass filter. Never change the crossover "HP-OFF-LP" switch setting with the audio system on!

**Gain Control:** The input gain control is not a volume control. It matches the output of the source unit to the input level of the amplifier. Turn the source unit up to about 3/4 volume (if the source unit goes to 30, turn it to 25). Next, slowly turn (clockwise) the gain on the amplifier up until you can hear audible distortion, then turn it down a little.

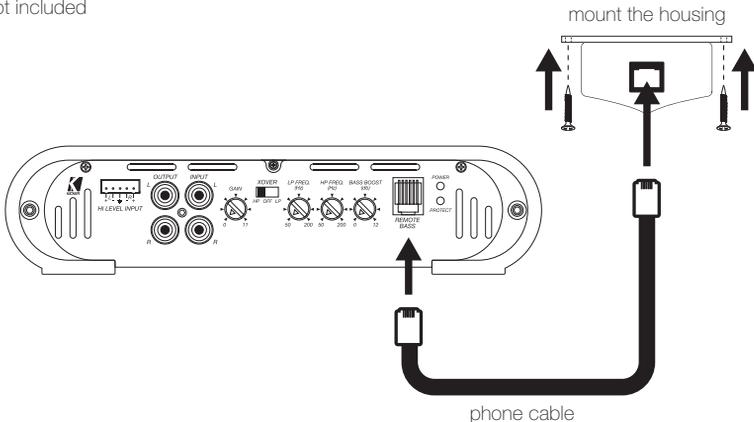
**LP Freq/HP Freq Control:** The variable crossovers allows you to adjust the crossover frequency from 50–200Hz. The setting for both controls is subjective; 80Hz is a good place to start.

**Bass Boost Control:** The variable bass boost control is designed to give you increased output, 0–12dB, at 40 Hz. The setting for this control is subjective. If you turn it up, you must readjust the input gain control to avoid clipping the amplifier.

**Remote Bass-BXRC (not included):** When the crossover on your BX amplifier is set to LP pass, you have the ability to control the output level of the amplifier remotely. To mount the BXRC remote bass level control, simply screw the housing to the chosen location. Run the cable from the controller to the "Remote Bass" jack on the amplifier chassis.

## BXRC\* REMOTE BASS INSTALLATION

\* BXRC not included



## TROUBLESHOOTING

If your amplifier does not appear to be working, check the obvious things first such as blown fuses, poor or incorrect wiring connections, incorrect setting of crossover switch and gain controls, etc. There is a green POWER LED and a red PROTECTION LED on the end panel of your KICKER BX series amplifier. When the green LED is lit, this indicates the amplifier is turned on and the amplifier is functioning properly. When the red LED is lit, this indicates the amplifier is running in protection mode and a problem has occurred.

**GREEN LED Light off, no output?** With a Volt Ohm Meter (VOM) check the following: **1** +12 volt power terminal (should read +12V to +16V) **2** Remote turn-on terminal (should read +12V to +16V) **3** Check for reversed power and ground connections. **4** Ground terminal, for proper conductivity. **5** Check for blown fuses.

**GREEN LED Light on, no output?** Check the following: **1** RCA connections **2** Test speaker outputs with a "known" good speaker. **3** Substitute source unit with a "known" good source unit. **4** Check for a signal in the RCA cable feeding the amplifier with the VOM meter set to measure "AC" voltage.

**Protection LED on with loud music?** The red LED indicates low battery voltage. Check all the connections in your vehicle's charging system. It may be necessary to replace or charge your vehicle's battery or replace your vehicle's alternator.

**Protection LED on, no output?** **1** Amplifier is very hot = thermal protection is engaged. Test for proper impedance at the speaker terminals with a VOM meter (see the diagrams in this manual for minimum recommended impedance and multiple speaker wiring suggestions). Also check for adequate airflow around the amplifier. **2** Amplifier shuts down only while vehicle is running = voltage protection circuitry is engaged. Voltage to the amplifier is not within the 10–16 volt operating range. Have the vehicle's charging and electrical system inspected. **3** Amplifier will only play at low volume levels = short circuit protection is engaged. Check for speaker wires shorted to each other or to the vehicle chassis. Check for damaged speakers or speaker(s) operating below the minimum recommended impedance.

**No output from one channel?** **1** Check the balance control on source unit **2** Check the RCA (or speaker input) and speaker output connections for the channel **3** Swap the RCA (or speaker input) cable from left to right. If the problem changes sides then you have a bad RCA (or speaker input) cable or source unit problem. **4** Swap the speaker output wire from left to right. If the problem changes sides then you have a bad speaker cable, passive crossover network and/or speaker.

**Alternator noise-whining sound with engine's RPM?** **1** Check for damaged RCA (or speaker input) cable **2** Check the routing of RCA (or speaker input) cable **3** Check the source unit for proper grounding **4** Check the gain settings and turn them down if they are set too high.

**Poor stereo image or reduced bass response?** Check system phasing by turning the balance control from left to right. If there is more bass output when turned to either side, then check your speaker wiring, passive crossover networks and speaker terminals for proper positive and negative connections. Reverse a speaker connection from positive to negative on the stereo/subwoofer channel(s); if the bass improves, the speaker was out of phase.

**Ground Noise?** KICKER amplifiers are engineered to be fully compatible with all manufacturers' head units. Some head units may require additional grounding to prevent noise from entering the audio signal. If you are experiencing this problem with your head unit, in most cases running a ground wire from the RCA outputs on the head unit to the chassis will remedy this issue.

**Please Note:** Modern high performance speakers have a lower DC Resistance than what used to be available. The KICKER Coaxial and Component speakers are rated at four ohms (some DC Resistances may be as low as 3 ohms) and work with any amplifier designed to operate at a four ohm load. If you want to use two KICKER Coaxial or Component speakers on a single channel of your amplifier, wire the speakers in series. This will improve the sound quality, lower the total harmonic distortion and lessen the thermal load at the amplifier. This may prevent an amplifier from shutting down due to over-current protection circuitry.

**CAUTION:** When jump starting the vehicle, be sure that connections made with jumper cables are correct. Improper connections can result in blown amplifier fuses as well as the failure of other critical systems in the vehicle.

If you have more questions about the installation or operation of your new KICKER product, see the Authorized KICKER Dealer where you made your purchase or contact the domestic distributor in your country.

**MODELL: BX200.2 / BX300.2 / BX500.2**

Autorisierter KICKER-Händler: \_\_\_\_\_

Kaufdatum: \_\_\_\_\_

Verstärker-Modellnummer: \_\_\_\_\_

Verstärker-Seriennummer: \_\_\_\_\_

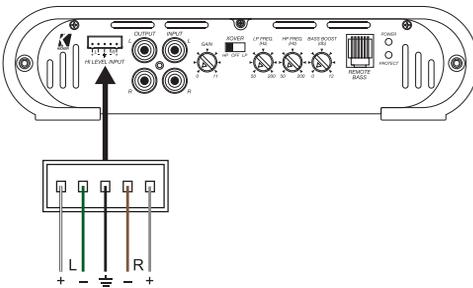
**TECHNISCHE DATEN**

<b>Modell:</b>	<b>BX200.2</b>	<b>BX300.2</b>	<b>BX500.2</b>
RMS-Leistung, alle Kanäle betrieben			
@ 14.4V, 4Ω stereo, ≤ 1% Gesamtklirrfaktor	60W x 2	100W x 2	150W x 2
@ 14.4V, 2Ω stereo, ≤ 1% Gesamtklirrfaktor	100W x 2	150W x 2	250W x 2
@ 14.4V, 4Ω mono, ≤ 1% Gesamtklirrfaktor	200W	300W	500W
Länge	270mm	300mm	370mm
<b>Für alle Modelle gültige Werte:</b>			
Höhe	54mm		
Breite	220mm		
Frequenzgang ± 1dB	5Hz–60000Hz		
Rauschabstand	>95dB, A-bewertet, re: Nennleistung		
Eingangsempfindlichkeit	Lowlevel: 200mV–4V Highlevel: 500mV–10V		
Mögliche Weichenkonfiguration	OFF (bypass) - HP, LP einstellbar   50–200Hz, 12dB/oktave		
Bass-Boost	Einstellbar   0–12dB @ 40Hz		

## INSTALLATION

**Befestigung:** Wählen Sie für die Installation des KICKER-Verstärkers einen geeigneten Einbauort. Vergewissern Sie sich, dass keine Kabel, Leitungen und andere Komponenten des Fahrzeugs beim Bohren beschädigt werden. Vergewissern Sie sich, dass der Verstärker am Montageort genügend Kühlung erhält. Montieren Sie das Gerät nicht in zu kleine, abgeschlossene Gehäuse ohne Luftzirkulation, in die Nähe von wärmeabstrahlende Teilen oder elektronischen Steuerungen des Fahrzeuges. Montieren Sie den Verstärker auf keinen Fall auf ein Bassgehäuse oder andere vibrierende Teile, dadurch können sich die Bauteile im Verstärkerinneren losvibrieren und den Verstärker ernsthaft beschädigen. Bohren Sie mit einem 3-mm-Bohrer vier Löcher und verwenden Sie die beiliegenden Schrauben zur Befestigung des Verstärkers.

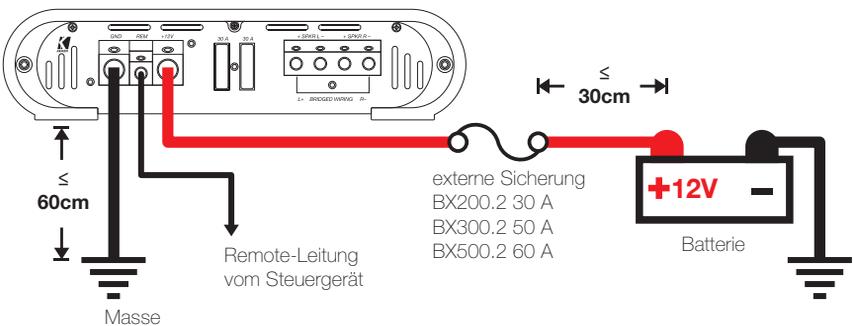
**Anschluss:** Trennen Sie den Masse-Anschluss der Fahrzeugbatterie, um einen Kurzschluss zu vermeiden. Schließen Sie dann das Massekabel an den Verstärker an. Verbinden Sie die GND-Klemme des Verstärkers mit einem geeigneten Massepunkt am Fahrzeugchassis. Das Massekabel sollte möglichst kurz sein und an einem blanken, metallischen Punkt des Fahrzeugchassis angebracht werden. Achten Sie darauf, dass dieser Punkt eine sichere elektrische Verbindung zum Minuspol der Fahrzeugbatterie hat. Der Querschnitt sollte dabei genauso groß wie bei der Plusleitung gewählt werden. Wir empfehlen, ein weiteres Massekabel mit größerem Querschnitt zwischen dem negativen Pol der Autobatterie und der Fahrzeugkarosserie zu ergänzen.



**ACHTUNG: Benutzen Sie die RCA-Eingänge und die HI LEVEL INPUTS niemals gleichzeitig.**

Der BX-Verstärker hat zwei Eingangs-Sektionen: Die RCA-Eingänge können das Lowlevel-Signal vom Autoradio verarbeiten. Die Hochpegel-Eingänge (HI LEVEL INPUTS) dienen zum Anschluss der Lautsprecherkabel des Steuergeräts, falls Ihr Steuergerät nicht über Vorverstärker-Ausgänge (RCA-Ausgänge) verfügt. Achten Sie beim Verlegen dieser Audiokabel darauf, dass sie Werkskabelbäume und andere Stromkabel möglichst nicht berühren. Wenn Sie die Kabel überkreuzen müssen, tun Sie dies möglichst in einem 90-Grad-Winkel.

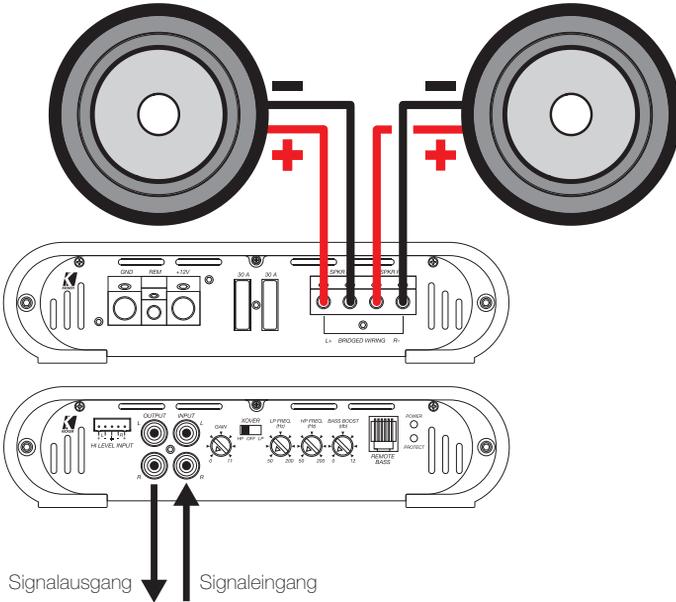
Schließen Sie die Lautsprecherkabel Ihres Fahrzeugs entsprechend der Abbildung an den mitgelieferten HI-INPUT-Stecker an. Das Massekabel (schwarz) muss an die Masse der Fahrzeugkarosserie angeschlossen werden. Stecken Sie dann den Stecker in die HI LEVEL INPUT Buchse.



Installieren Sie in maximal 30 cm Entfernung von der Batterie eine Sicherung in Reihe mit dem Stromkabel zum Verstärker. Wenn Sie den Verstärker aus dem Fahrzeug ausbauen möchten, sollte die Masseleitung als letzte vom Verstärker getrennt werden, genau in der umgekehrten Reihenfolge wie bei der Installation.

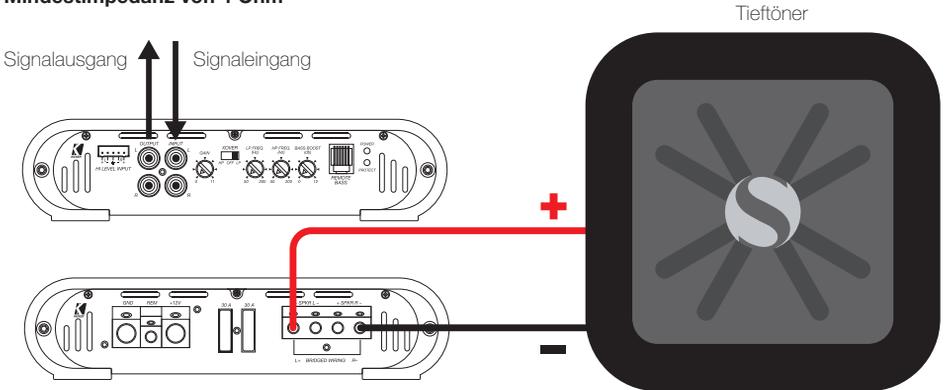
## ZWEIKANALBETRIEB (STEREO)

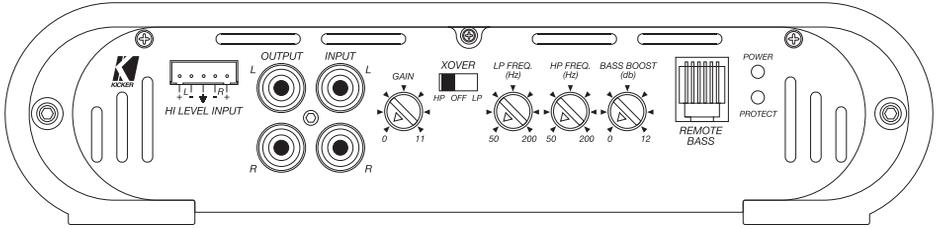
Mindestimpedanz von 2 Ohm pro Kanal



## BRÜCKENBETRIEB (MONO)

Mindestimpedanz von 4 Ohm





**Eingangspegel:** Die RCA-Eingänge an KICKER BX-Verstärkern können nur Niederpegelsignale vom Autoradio empfangen. Wenn nur ein Hochpegelsignal vom Autoradio verfügbar ist, verwenden Sie den HI LEVEL INPUT (Hochpegel Eingang) am Verstärker. Weitere Hinweise finden Sie im Abschnitt „Anschluss“ auf Seite 9.

**Xover-Schalter:** Verwenden Sie den XOVER-Schalter, um die interne Frequenzweiche auf HP, OFF oder LP einzustellen. Wenn der Schalter auf OFF steht, wird ein Signal mit voller Bandbreite verstärkt. Stellen Sie den Schalter auf HP, wenn Sie die interne Frequenzweiche des Verstärkers als Hochpassfilter verwenden wollen. Stellen Sie den Schalter auf LP, wenn Sie die interne Frequenzweiche des Verstärkers als Tiefpassfilter verwenden wollen. Ändern Sie nie die Einstellung des „HP-OFF-LP“-Schalters, während das System eingeschaltet ist!

**Gain-Regler:** Der Eingangsverstärkungsregler ist kein Lautstärkereglern. Er passt den Ausgang des Autoradios an den Eingangspegel am Verstärker an. Stellen Sie das Autoradio auf etwa 3/4 der Lautstärke ein (wenn es also bis 30 geht, wählen Sie 25). Drehen Sie dann langsam den Verstärkungsregler am Verstärker (im Uhrzeigersinn), bis Sie eine hörbare Verzerrung feststellen. Drehen Sie ihn dann wieder etwas zurück.

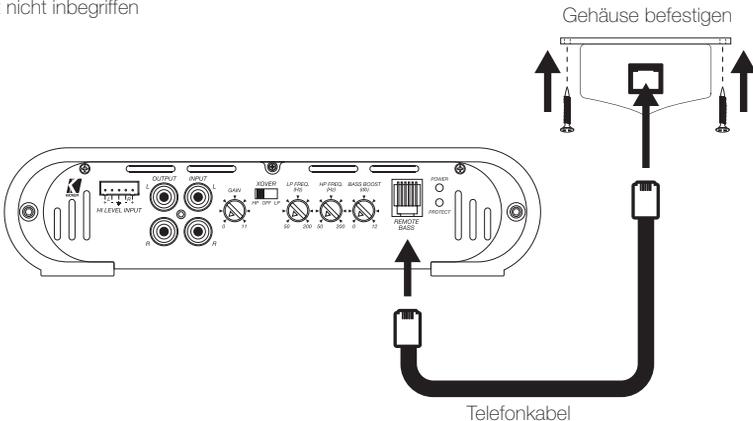
**Bass-Boost-Regler:** Der variable Bass-Boost-Regler ermöglicht eine Bassanhebung von 0 – 12 dB bei 40 Hz. Die Einstellung dieses Reglers ist subjektiv. Wenn Sie ihn höher einstellen, müssen Sie den Eingangsverstärkungsregler eventuell nochmals anpassen, um ein Clipping zu vermeiden.

**LP Freq/HP Freq-Regler:** Die variablen Frequenzweichen ermöglichen Ihnen, die Trenn-Frequenz zwischen 50 und 200 Hz einzustellen. Die Einstellung für beide Regler sind subjektiv, aber 80 Hz ist ein guter Ausgangspunkt.

**Basspegel-Fernbedienung-BXRC (nicht inbegriffen).** Mit der Basspegel-Fernbedienung können Sie den Ausgangspegel des BX-Verstärkers im LP-Betrieb per Fernbedienung kontrollieren. Um die Basspegel-Fernbedienung zu befestigen, schrauben Sie einfach das Gehäuse am gewünschten Installationsort fest. Stecken Sie das Kabel von der Fernbedienung in die „Remote Bass“-Buchse am Verstärkergehäuse.

## BXRC\* BASSPEGEL-FERNBEDIENUNG INSTALLATION

\* BXRC ist nicht inbegriffen



## PROBLEMBEHEBUNG

Wenn der Verstärker nicht zu funktionieren scheint, sollten Sie zuerst offensichtliche Faktoren prüfen, wie durchgebrannte Sicherungen, schlechte oder fehlerhafte Verkabelung, inkorrekte Einstellung des XOVER-Schalters und der Verstärkungsregler etc. Am Gerät befindet sich eine grüne LED (POWER) sowie eine rote PROTECT-LED. Die grüne LED zeigt, dass der Verstärker eingeschaltet ist und richtig funktioniert. Die rote PROTECT-LED zeigt, dass am Verstärker eine Fehlfunktion anliegt und die Schutzschaltung aktiviert ist.

**GRÜNE LED aus, kein Ton?** Testen Sie mit einem Multimeter Folgendes: **1** +12 Volt am Stromanschluss (Wert sollte +12V bis +16V sein) **2** Remote-Leitung (Wert sollte +12V bis +16V sein) **3** Prüfen, ob Anschlüsse falsch gepolt sind. **4** Masseanschluss, auf korrekte Leitfähigkeit prüfen **5** Prüfen, ob Sicherungen durchgebrannt sind.

**GRÜNE LED an, kein Ton?** Prüfen Sie Folgendes: **1** RCA-Anschlüsse **2** Lautsprecheranschlüsse mit „gutem“ Lautsprecher testen. **3** Autoradio durch ein „gutes“ Autoradio ersetzen. **4** Prüfen Sie mit dem Multimeter, das auf Wechselspannung eingestellt ist, die RCA-Zuleitung des Verstärkers auf ein Signal.

**PROTECT-LED an, bei lauter Musik?** Die rote LED zeigt eine niedrige Batteriespannung an. Prüfen Sie alle Verbindungen im Ladesystem Ihres Fahrzeugs. Sie müssen eventuell die Fahrzeugbatterie aufladen oder ersetzen oder die Lichtmaschine auswechseln.

**PROTECT-LED an, kein Ton?** **1** Der Verstärker ist sehr heiß = Der Überhitzungsschutz ist aktiviert. Testen Sie den Widerstand an den Lautsprecheranschlüssen mit einem Multimeter. Ein Abschalten bei Unterschreiten der Mindestimpedanz ist normal. Prüfen Sie auch, ob der Verstärker ausreichende Lüftung hat. **2** Der Verstärker schaltet sich nur während der Fahrt aus = Der Spannungsschutz ist aktiviert. Die Spannung am Verstärker liegt außerhalb des Betriebsbereichs von 10–16 Volt. Lassen Sie das Lade- und Elektriksystem des Fahrzeugs inspizieren. **3** Der Verstärker erzeugt nur geringe Lautstärke = Die Kurzschluss-Schutzschaltung ist aktiviert. Prüfen Sie, ob Lautsprecherkabel miteinander oder mit der Karosserie Kurzschlüsse erzeugen. Prüfen Sie, ob beschädigte oder unterhalb der Mindestimpedanz funktionierende Lautsprecher vorliegen.

**Keine Ausgabe aus einem Kanal?** **1** Prüfen Sie den Balanceregler am Autoradio. **2** Prüfen Sie die RCA- oder Lautsprechereingangskabel und -ausgänge für den Kanal. **3** Wechseln Sie das RCA- oder Lautsprechereingangskabel zwischen links und rechts. Wenn das Problem auf der anderen Seite erscheint, liegt ein defektes RCA- oder Lautsprechereingangskabel oder ein Problem beim Autoradio vor. **4** Wechseln Sie das Lautsprecherausgangskabel von links nach rechts. Wenn das Problem auf der anderen Seite erscheint, liegt ein defektes Lautsprecherkabel, eine defekte Frequenzweiche und/oder ein defekter Lautsprecher vor.

**Lichtmaschine erzeugt bei steigender Motordrehzahl heulendes Geräusch?** **1** Prüfen Sie, ob das RCA- oder Lautsprechereingangskabel defekt ist. **2** Prüfen Sie den Verlauf des RCA- oder Lautsprechereingangskabels. **3** Prüfen Sie, ob das Autoradio richtig geerdet ist. **4** Prüfen Sie die Verstärkungseinstellungen und reduzieren Sie diese ggf. **5** Prüfen Sie die RCA-Masse des Autoradios.

**Schlechter Stereoklang oder verringerte Basswiedergabe?** Prüfen Sie die Phase des Systems, indem Sie den Balanceregler von links nach rechts drehen. Wenn es auf einer Seite mehr Basswiedergabe gibt, prüfen Sie, ob die Lautsprecherkabel, Frequenzweiche und Lautsprecheranschlüsse richtig an die positiven bzw. negativen Terminals angeschlossen sind. Wechseln Sie einen Lautsprecheranschluss an den Stereo-/Subwooferkanälen von Positiv zu Negativ; wenn der Bass nun besser klingt, war der Lautsprecher phasenverschoben.

**Störung durch Erdung?** KICKER-Verstärker sind mit den Autoradios aller Hersteller kompatibel. Manche Autoradios erfordern eventuell weitere Erdung, um Störungen am Audiosignal zu verhindern. Wenn Sie Probleme mit dem Autoradio haben, reicht es meist, ein Massekabel von den RCA-Ausgängen am Autoradio zur Karosserie zu verlegen.

**Hinweis:** Moderne Hochleistungs-lautsprecher haben einen geringeren Gleichstrom-Widerstand, als dies früher der Fall war. Die KICKER Koaxial- und Komponentenlautsprecher haben eine Impedanz von 4 Ohm (manche Gleichspannungs-Widerstände können auch nur 3 Ohm betragen) und können mit jedem Verstärker zusammenarbeiten, der auf 4 Ohm ausgelegt ist.

Wenn Sie zwei Koaxial- oder Komponentenlautsprecher an einem Kanal Ihres Verstärkers anschließen möchten, schalten Sie diese in Reihe. Dies verbessert die Tonqualität, verringert den Klirrfaktor und verringert die Wärmebelastung des Verstärkers. Dies kann verhindern, dass sich der Verstärker aufgrund einer Überlastung ausschaltet.

**ACHTUNG:** Wenn Sie das Auto mit Starthilfekabel starten, müssen Sie sicherstellen, dass die Kabel korrekt angeschlossen sind. Falsche Anschlüsse können zu einem Durchbrennen der Verstärkersicherung und einem Ausfall anderer wichtiger Systeme im Fahrzeug führen.

Wenn Sie weitere Fragen zur Installation oder zum Betrieb Ihres neuen KICKER-Produkts haben, setzen Sie sich bitte mit Ihrem autorisierten KICKER-Fachhändler in Verbindung. Falls Sie weitere Unterstützung zum Produkt benötigen, wenden Sie sich bitte an die Audio Design GmbH Support Hotline (KICKER Vertrieb Deutschland) während der üblichen Geschäftszeiten: Tel. +49(0)7253 - 9465-92

## **INTERNATIONAL WARRANTY**

Contact your International KICKER dealer or distributor concerning specific procedures for your country's warranty policies.

WARNING: KICKER products are capable of producing sound levels that can permanently damage your hearing! Turning up a system to a level that has audible distortion is more damaging to your ears than listening to an undistorted system at the same volume level. The threshold of pain is always an indicator that the sound level is too loud and may permanently damage your hearing. Please use common sense when controlling volume.

### **GARANTÍA INTERNACIONAL *Versión Español***

Comuníquese con su concesionario o distribuidor KICKER internacional para obtener información sobre procedimientos específicos relacionados con las normas de garantía de su país.

ADVERTENCIA: Los excitadores KICKER son capaces de producir niveles de sonido que pueden dañar permanentemente el oído. Subir el volumen del sistema hasta un nivel que produzca distorsión es más dañino para el oído que escuchar un sistema sin distorsión al mismo volumen. El dolor es siempre una indicación de que el sonido es muy fuerte y que puede dañar permanentemente el oído. Sea precavido cuando controle el volumen.

### **INTERNATIONALE GARANTIE *Deutsche Version***

Nehmen Sie mit Ihren internationalen KICKER-Fachhändler oder Vertrieb Kontakt auf, um Details über die Garantieleistungen in Ihrem Land zu erfahren.

WARNUNG: KICKER-Produkte können einen Schallpegel erzeugen, der zu permanenten Gehörschäden führen kann! Wenn Sie ein System auf einen Pegel stellen, der hörbare Verzerrungen erzeugt, schadet das Ihren Ohren mehr, als ein nicht verzerrtes System auf dem gleichen Lautstärkepegel. Die Schmerzschwelle ist immer eine Anzeige dafür, dass der Schallpegel zu laut ist und zu permanenten Gehörschäden führen kann. Seien Sie bei der Lautstärkeinstellung bitte vernünftig!

### **GARANTIE INTERNATIONALE *Version Française***

Pour connaître les procédures propres à la politique de garantie de votre pays, contactez votre revendeur ou distributeur International KICKER.

AVERTISSEMENT: Les haut-parleurs KICKER ont la capacité de produire des niveaux sonores pouvant endommager l'ouïe de façon irréversible ! L'augmentation du volume d'un système jusqu'à un niveau présentant une distorsion audible endommage davantage l'ouïe que l'écoute d'un système sans distorsion au même volume. Le seuil de la douleur est toujours le signe que le niveau sonore est trop élevé et risque d'endommager l'ouïe de façon irréversible. Réglez le volume en faisant preuve de bon sens!







**Distribution: Audio Design GmbH**  
Am Breilingsweg 3, D-76709 Kronau  
Tel. +49(0)7253-9465-0, Fax +49(0)7253-9465-10  
[www.audiodesign.de/kicker](http://www.audiodesign.de/kicker)

©2010, All Rights Reserved , Printed in China